

VAMOS A COMPRAR

Destinatarios : alumnos de alemán.

inserción curricular : nivel básico 1 (A1), unidad, « las compras »

Objetivos :

A partir del inglés reconocer el alemán y ser capaz de traducirlo a otras lenguas que conozcáis

Comparar lenguas. Semejanzas y diferencias. Próximas y lejanas.

Préstamos

PRIMERA SESIÓN

1º Completa las columnas. Para el alemán tienes ayuda en el recuadro de abajo

comida

| alemán | inglés | otra/s lengua/s | mi lengua |
|--------|-----------|-----------------|-----------|
| | apple | | |
| | butter | | |
| | margarine | | |
| | pizza | | |
| | spagetti | | |
| | ketchup | | |
| | pretzel | | |
| | hamburger | | |
| | soup | | |
| | chocolate | | |
| | coffee | | |
| | pepper | | |
| | coke | | |
| | espresso | | |

die Margarine, der Pfeffer, die Suppe, der Espresso, die Schokolade, die Butter, der Apfel, die Pizza, das ketchup, der Hamburger, die Spaghetti, die Brezel, der Kaffee, die Cola

2º reflexiona :

- Desde el punto de vista gráfico, ¿qué diferencia hay entre los nombres alemanes y los demás ?

- ¿ a qué categoría gramatical pertenecen *die, das, der* ?

- ¿ qué origen tienen estas palabras alemanas ?

die Margarine

die Schokolade

die Pizza

das ketchup

der Hamburger

die Spaghetti

SEGUNDA SESIÓN

1º Completa las columnas :

comida

| alemán | inglés | otra/s lengua/s | mi lengua |
|---------|--------|-----------------|-----------|
| Apfel | | | |
| Banane | | | |
| Bier | | | |
| Brot | | | |
| Fisch | | | |
| Joghurt | | | |
| Käse | | | |
| Kiwi | | | |
| Milch | | | |
| orange | | | |
| Reis | | | |
| Salat | | | |
| Salz | | | |
| Tee | | | |
| Tomate | | | |
| Wasser | | | |
| Wein | | | |

Vega Llorente Pinto, profesora de Español para Extranjeros de la Escuela Oficial de Idiomas de Salamanca, España